


Modèle CCYC : ©DNE  
Nom de famille (naissance) :   
*(Suivi s'il y a lieu, du nom d'usage)*  
Prénom(s) :   
N° candidat :  N° d'inscription :   
  
Liberté • Égalité • Fraternité  
RÉPUBLIQUE FRANÇAISE  
Né(e) le :  /  /   
(Les numéros figurent sur la convocation.)  
1.1

**ÉVALUATION**

**CLASSE :** Première  
**VOIE :**  Générale  Technologique  Toutes voies (LV)

**ENSEIGNEMENT :** breton

**DURÉE DE L'ÉPREUVE :** 1h30  
Niveaux visés (LV) : LVA **B1-B2** LVB **A2-B1**

Axes de programme : **Axe 6 : Innovations scientifiques et responsabilité »**

**CALCULATRICE AUTORISÉE :**  Oui  Non  
**DICTIONNAIRE AUTORISÉ :**  Oui  Non

Ce sujet contient des parties à rendre par le candidat avec sa copie. De ce fait, il ne peut être dupliqué et doit être imprimé pour chaque candidat afin d'assurer ensuite sa bonne numérisation.

Ce sujet intègre des éléments en couleur. S'il est choisi par l'équipe pédagogique, il est nécessaire que chaque élève dispose d'une impression en couleur.

Ce sujet contient des pièces jointes de type audio ou vidéo qu'il faudra télécharger et jouer le jour de l'épreuve.

**Nombre total de pages :** 4

**Baccalauréat général et technologique**  
**Langues vivantes régionales - Breton**

**Classe de première**

**Compréhension de l'écrit et expression écrite**  
**(3<sup>e</sup> trimestre)**

<u><b>Niveau visé</b></u> <b>LVB : A2-B1</b>	<u><b>Durée de l'épreuve</b></u> <b>1 h 30</b>	<u><b>Barème 20 points</b></u> CE : 10 points EE : 10 points
---	---	--

L'ensemble du sujet porte sur l'axe 6 du programme : **Innovations scientifiques et responsabilité**

Il s'organise en deux parties :

- 1- Compréhension de l'écrit**
- 2- Expression écrite**

Vous disposez d'**une heure trente** pour prendre connaissance de l'intégralité du dossier et pour traiter la compréhension de l'écrit (partie 1) et le sujet d'expression écrite (partie 2) **en breton**.

**Diell 1**

**Dour**

Disec'het e oa ar puñs, a-nebeudoù, hep na ousfed perak. Ret e oa toullañ ur puñs all. Galvet e oa bet un den a vicher, ha gant e vazh kraoñ-kelvez en doa merket sklaer al lec'h a vefe da doullañ. Hag e oa bet toullet, hep re a boan. E gwirionez, ne oa ket bet da vont don, a-vec'h tri metrad, hag e oa difoupet an dour.

Na pet ha pet gwech n'am eus ket klevet va mamm o lavaret din : « Kea 'ta da gerc'hat dour d'ar puñs, ha kas daou sailh ganez, evel-se e vo a-walc'h betek warc'hoazh ! » Hag ez aen gant daou sailh betek ar puñs nevez, daou ugent metrad pelloc'h, hag e teuen en-dro gant daou sailhad a zek litrad, ponner awalc'h evit ur paotrig a zeiz vloaz !

Bez' e c'hellit krediñ e oa joa vras en ti p'en em gavas korzennoù an dour-red betek al leur ha betek an ti : dour evit ar gegin, dour d'en em walc'hiñ, ha dour evit al loened, forzh pegement. Dalc'het hon eus koulskoude e-pad pell d'ur boazamant kozh : e-pad an hañv ez aemp da gerc'hat dour fresk da evañ e feunteun Traoñ-Lann.

Kalz eus an dud er bed n'o deus ket c'hoazh a zour-red en o zi, hag eo un druez gwelet kement-se en deiz a hiziv. Kaout dour glan da derriñ sec'hed an den a zo unan eus kentañ gwirioù mab-den. Gouzout a reomp-ni, ar re goshañ, petra eo mont da glask dour, ha pegen spontus e vez pa vez saotret an dour.

Job An Irien, *Chroniques 2012-2013*, Minihi-Levenez, 2013.

## Diell 2

### Ar mor a zo glas... kaol

E-pad ur pennad ez ae an hent hed-a-hed ar stêr. Ur stêr ma teue an dour, diwar ar maezioù don en tu all d'ar bourk, d'en em daoler er mor. Nag a freuz abalamour d'an dour-se. Va Doue benniget ! An dour o kas an hañvouez, staot ar moc'h hag ar saout d'an oad da vagañ ar glandour. Ha staot d'ar Bourkiz, ar faioed, an douristed, an ekolojisted, ne oa ket a nitrat nag a fosfat en o zouez kredap ! Nag a vec'h a veze lakaet en hañv war gein Yann Gouer abalamour d'ar glanndour, ar « bezhin glas » tro ma lavarent bremañ dre fazi, a c'holoe an aodoù hag a chome da flaeriañ ha da vreinañ war an traezh sañset ! Gwir eo, un tammig re frank e oant bet aet, poent oa bet, gant an dour-hañvouez hag al ludu. Bremañ avat ne oa ket tro ken da glemm, ne oa ket ken gwazh se. Aod Kerelven, ne pa ve ken, a oa disklabez, tamm glandourenn ebet warni, koulz lavaret. Perak mont da glask spontañ an dud gant disterachoù a-seurt-se ? [...]

An deiz war-lerc'h vintin e savas abred Roparz diouzh e wele evit mont da neuñv. Pa zigoras an nor da vont er-maez e krogas ur c'hwezh kreñv spontus en e fri hag e toull e c'houzoug. Brav oa an amzer ha glas ar mor. Ha glas an aodoù hag an traezhennoù penna-da-benn pleg-mor ar Goredoù, goloet gant bernioù glandour uhel ha flaerius. Glas... kaol !

Diwar Goulc'han Kervella, « Ar mor a zo glas... kaol », *Boned glas ar Pagan*, 2012

## 1. Compréhension de l'écrit (10 points)

**Respontit e brezhoneg d'ar goulennoù amañ war-lerc'h :**

- Peseurt cheñchamantoù en deus gwelet Job An Irien a-fet dour en ti ? (Diell 1)
- « Perak mont da glask spontañ an dud gant disterachoù a-seurt-se ? » Displegit ar frazenn-se. (Diell 2)
- Peseurt talvoudegezh zo gant an dour hervez an div destenn ?

## 2. Expression écrite (10 points)

Respontit e brezhoneg da unan eus an daou c'houlenn amañ war-lerc'h.

Savit ur pennad-skrid a 120 ger d'an nebeutañ.

### Goulenn A

Un ekolojist hag ul labourer(ez)-douar zo o sellet ouzh ar mor goloet gant bernioù glandour.  
Savit an diviz etrezo.

### Goulenn B

Ha prest e vefec'h da cheñch traoù zo en ho puhez kuitez da saotrañ an endro ? Displegit.